

+ St. Nicholas Antiochian Orthodox Church +

Sunday Bulletin – January 20th, 2013 A.D.

Join us for our next monthly **Spiritual Discussion & Movie Night**
with Fr. Mark on Saturday, February 9th at 6:30 pm



CBS News Program 60 Minutes: "The Monks of Mount Athos"
Followed by: Behind the Scenes Footage & another short video
"One Day in the Life of a Man's Monastery"

Total Approx. Video Time: 1 hour & 15 minutes...

Food & Refreshments will be offered as usual...

Suitable for all ages!

All are welcome and encouraged to attend!

*Church Address: 80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2 - Office: 514-270-9788; Fax: 514-270-6424;
Hall: 514-276-3102; Pastoral Emergency: 514-926-7875 - www.stnicholasmtl.com/office@stnicholasmtl.org*

+ Fr. Mark-Arsenius Wyatt (Pastor)

+ The Holy Epistle (2 Corinthians 4:6-15) +

For it is the God who commanded light to shine out of darkness, who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in earthen vessels, that the excellence of the power may be of God and not of us. We are hard-pressed on every side, yet not crushed; we are perplexed, but not in despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed—always carrying about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life of Jesus also may be manifested in our body. For we who live are always delivered to death for Jesus' sake, that the life of Jesus also may be manifested in our mortal flesh. So then death is working in us, but life in you. And since we have the same spirit of faith, according to what is written, "I believed and therefore I spoke," we also believe and therefore speak, knowing that He who raised up the Lord Jesus will also raise us up with Jesus, and will present us with you. For all things are for your sakes, that grace, having spread through the many, may cause thanksgiving to abound to the glory of God.

لَأَنَّ اللَّهَ الَّذِي قَالَ أَنْ يُشْرِقَ نُورٌ مِنْ ظِلْمَةٍ، هُوَ الَّذِي أَشْرَقَ فِي قُلُوبِنَا، لِإِنَارَةِ مَعْرِفَةِ مَجْدِ اللَّهِ فِي وَجْهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. وَلَكِنْ لَنَا هَذَا الْكَزْبُ فِي أَوَانٍ خَرَفِيَّةٍ، لِيَكُونَ فَضْلُ الْقُوَّةِ لِلَّهِ لَا مَنًّا. مُكْتَسِبِينَ فِي كُلِّ شَيْءٍ، لَكِنْ غَيْرَ مُتَضَائِقِينَ. مُتَحِيرِينَ، لَكِنْ غَيْرَ يَائِسِينَ. مُضْطَّهَدِينَ، لَكِنْ غَيْرَ مَتْرُوكِينَ. مَطْرُوحِينَ، لَكِنْ غَيْرَ هَالِكِينَ. حَامِلِينَ فِي الْجَسَدِ كُلِّ حِينٍ إِمَاتَةَ الرَّبِّ يَسُوعَ، لِكَيْ تُظَهَرَ حَيَاةُ يَسُوعَ أَيْضًا فِي جَسَدِنَا. لِأَنَّنا نَحْنُ الْأَحْيَاءُ نُسَلِّمُ دَائِمًا لِلْمَوْتِ مِنْ أَجْلِ يَسُوعَ، لِكَيْ تُظَهَرَ حَيَاةُ يَسُوعَ أَيْضًا فِي جَسَدِنَا الْمَائِتِ. إِذَا الْمَوْتُ يَعْمَلُ فِيْنَا، وَلَكِنْ الْحَيَاةُ فِيكُمْ. فَإِذَا لَنَا رُوحُ الْإِيمَانِ عَيْنُهُ، حَسَبَ الْمَكْتُوبِ «أَمَنْتُ لِذَلِكَ تَكَلَّمْتُ» - نَحْنُ أَيْضًا نُؤْمِنُ وَلِذَلِكَ نَتَكَلَّمُ أَيْضًا. عَالِمِينَ أَنَّ الَّذِي أَقَامَ الرَّبَّ يَسُوعَ سَيَقِيمُنَا نَحْنُ أَيْضًا بِيَسُوعَ، وَيُحْضِرُنَا مَعَكُمْ. لِأَنَّ جَمِيعَ الْأَشْيَاءِ هِيَ مِنْ أَجْلِكُمْ، لِكَيْ تَكُونَ النِّعْمَةُ وَهِيَ قَدْ كَثُرَتْ بِالْأَكْثَرِينَ، تَزِيدُ الشُّكْرَ لِمَجْدِ اللَّهِ.

+ The Holy Gospel (St. Luke 17:12-19) +

Then as He entered a certain village, there met Him ten men who were lepers, who stood afar off. And they lifted up their voices and said, "Jesus, Master, have mercy on us!" So when He saw them, He said to them, "Go, show yourselves to the priests." And so it was that as they went, they were cleansed. And one of them, when he saw that he was healed, returned, and with a loud voice glorified God, and fell down on his face at His feet, giving Him thanks. And he was a Samaritan. So Jesus answered and said, "Were there not ten cleansed? But where are the nine? Were there not any found who returned to give glory to God except this foreigner?" And He said to him, "Arise, go your way. Your faith has made you well."

وَفِيمَا هُوَ دَاخِلٌ إِلَى قَرْيَةٍ اسْتَقْبَلَهُ عَشْرَةُ رِجَالٍ بُرْصٍ فَوَقَفُوا مِنْ بَعِيدٍ وَصَرَخُوا: «يَا يَسُوعُ يَا مُعَلِّمُ ارْحَمْنَا». فَفَطَرَ وَقَالَ لَهُمْ: «أَذْهَبُوا وَأَرَوْا أَنْفُسَكُمْ لِلْكَهَنَةِ». وَفِيمَا هُمْ مُنْطَلِقُونَ طَهَّرُوا. فَوَاحِدٌ مِنْهُمْ لَمَّا رَأَى أَنَّهُ شَفِيَ رَجَعَ يَمَجِّدُ اللَّهَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ وَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ عِنْدَ رِجْلَيْهِ شَاكِرًا لَهُ. وَكَانَ سَامَرِيًّا. فَقَالَ يَسُوعُ: «أَلَيْسَ الْعَشْرَةُ قَدْ طَهَّرُوا؟ فَأَيْنَ التَّسْعَةُ؟ أَلَمْ يُوجَدْ مَنْ يَرْجِعُ لِيُعْطِيَ مَجْدًا لِلَّهِ غَيْرَ هَذَا الْغَرِيبِ الْجَنْسِ؟» ثُمَّ قَالَ لَهُ: «فُمْ وَأَمْضِ. إِيْمَانُكَ خَلَّصَكَ».

Today's Holy Oblation is offered for the Good Health of the Servants of God:

John David, Karen David, Karl David (Eric, Mark), Keith David, Kenneth David (Heather, Kelly), Lorraine David, Mona David (Gerald), Raymond David, Robert David (Donetta, Theodore), Victor David (Christine), De Minico Carlo (Adrianna), Gian Piero de Stefani (Joan, Juliana, Gian Luca), Giovanni De Vito (Anthony, Marco, Aida), Joan Diab (Brent, Mark), Margaret Diab (Gregory, Steven), Richard Diab (Sandra), Nicholas Dirani (Myette, Nicholas, Bianca), George Dobson (Gloria), Venice Dube, Rosanne Ducharme, Michel Eid (Marie-Eve, Clara, Myriam), Joseph El Chacra (Joanne), Nimr El Chacra (Amal, Helene, George, Suzanne, Michelle), Nadim El Hage (Catherine, Danny, Chuck, Cindy), Tarek El Gharib (Maya, Nicholas, Lea), El Helou Paul (Dyala, Elissar), Douglas Elie (Joy, Stephanie, Christine, Caroline).

Today's Memorial Prayers are offered for the Eternal Memory of the Servants of God:

* For George & Moussa Chacra. Remembered also: Michael, Malaki, Adel, Gebane & Philep. Offered by Daher Abouassly & Family.

* For Sadie, Jamily, Nadine, Michel, Solomon, Lily, Wadia, Dee, Yvonne, Mary, Ronnie, Jennifer. Offered by (Sub-Deacon) Alex Zarbatany.

Parish Events for January 2013

For the entire 2013 calendar, visit our new website: www.stnicholasmtl.com

January is designated for the Sacred Gift of Life! This month especially, the Orthodox Churches speak up for the rights of ALL Unborn Children to Live! Children of our Sunday School are encouraged to serve by assisting the Parish Council with the ushering and collecting the donation trays on Sundays this month.

January 4: Byzantine Practice at 7:00pm

January 6: Feast of Theophany - Blessing of the Water

2nd Tray Collection (towards the Archdiocese Seminarian Fund)

Zalabi Reception following the Liturgy

January 8: Parish Council Meeting at 7:00pm

Church Choir Practice at 7:30pm

January 11: Byzantine Practice at 7:00pm

January 13: Sunday School Monthly Birthday Party (Sunday School starts)

40th Day Memorial Service for H.B. Patriarch Ignatius IV at our Church

January 15: ~~Antiochian Women Meeting at 7:30pm~~

Church Choir Practice at 7:30pm

January 18: Byzantine Practice at 7:00pm

January 19: Spiritual Discussion & Monthly Movie Night "St. Charbel"

(hosted by the Teen SOYO)

January 20: Receiving the Relics of the Holy Martyrs of Sinai & Raithu for the Altar of St. Nicholas Church. (Procession & Veneration following the Divine Liturgy)

Sunday School Staff Meeting following the Liturgy

January 22: Church Choir Practice at 7:30pm

January 25: Byzantine Practice at 7:00pm

January 27: ~~Sitte's Kitchen (hosted by the Antiochian Women)~~ **Rescheduled: February 10**

January 29: Church Choir Practice at 7:30pm



*The Honor of Your Presence is Requested at our
Annual St. Nicholas Church*

WINE TASTING EVENT

Date: February 26 at 7pm

Location: St. Nicholas Church Hall

Tickets: \$55

For Information, Please Contact:

Kimberley Anne Abou-Assaleh 514-816-3168

Justin Massad 514-966-1214

SITTO'S KITCHEN

Join us for Sitto's Fresh
Kibbe Labaniye & Shish Barak!

Sunday, February 10th

No Reservation!

First come! First serve!

\$10.00 at the door

"Min-Zamaan"
will also be shown!

